



- EN ■ User Manual
- CZ ■ Uživatelská příručka
- SK ■ Používateľská príručka
- HU ■ Felhasználói kézikönyv
- PL ■ Podręcznik użytkownika

- MOBILE PHONE
- MOBILNÍ TELEFON
- MOBILNÝ TELEFÓN
- MOBILTELEFON
- TELEFON KOMÓRKOWY

Obsah

1. Základné informácie	4
1.1 Stručný popis funkcií.....	4
2. Pred použitím	5
2.1 Označenie a popis častí	5
2.1.1 Popis prístroja	5
2.1.2 Popis tlačidiel.....	6
2.2 Vloženie kariet SIM a pamäťovej karty	8
2.3 Zapnutie/vypnutie telefónu.....	10
2.4 Nabíjanie batérie	11
2.5 Bezpečnostné heslo.....	11
3. Stručný návod na obsluhu volania	12
3.1 Vytočenie hovoru	13
3.2 Odmietnutie hovoru	13
3.3 Prijatie hovoru.....	13
3.4 Ukončenie hovoru.....	13
3.5 Tiesňové volania	13
3.6 Rýchla voľba klapky	14
3.7 Úroveň hlasitosti hovoru	14
4. Ponuka funkcií v Menu telefónu	14
4.1 Správy.....	14
4.2 Kontakty	15
4.3 Výpis hovorov	15
4.3.1 Výpisy hovorov.....	15
4.3.2 Nastavenie volania	16
4.5 Multimédiá.....	17
4.5.1 Fotoaparát.....	17
4.5.2 Obrázok.....	17

4.5.3 Videorekordér	18
4.5 Hry.....	18
4.5.5 Audio prehrávač.....	18
4.5.6 Záznam zvuku	18
4.5.7 FM rádio.....	19
4.6 Správca súborov	20
4.7 Služby	20
4.7.1 Prehľadávač.....	20
4.7.2 SIM Toolkit.....	21
4.8 Nastavenie.....	21
4.8.1 Profily.....	21
4.8.2 Dual SIM nastavenie	21
4.8.3 Telefón.....	21
4.8.3.1 Čas a dátum	21
4.8.3.2 Jazyk.....	21
4.8.3.3 Preferovaný spôsob vkladania.....	22
4.8.3.4 Displej.....	22
4.8.3.5 Navigačná klávesnica	22
4.8.3.6 Režim v lietadle.....	22
4.8.3.7 Ďalšie nastavenie	22
4.8.4 Nastavenie siete.....	22
4.8.5 Nastavenie zabezpečenia.....	23
4.8.6 Pripojenie	23
4.8.6.1 Dátové pripojenie SIM.....	23
4.8.6.2 Dátové účty	23
4.8.6.3 Obnovenie nastavenia.....	23
4.9 Organizér	24
4.9.1 Bluetooth	24
4.9.2 Svietidlo	25

4.9.3 Kalkulačka	25
4.9.4 Kalendár	25
4.9.5 Budík	26
4.9.6 Svetový čas	26
5. Zadávanie textu	26
5.1 Písmená (veľké, normálne)	26
5.2 Čísla.....	27
6. Starostlivosť a údržba	28
6.1 Starostlivosť o akumulátor.....	28
6.2 Starostlivosť o prístroj a údržba.....	29
7. Technické špecifikácie	30

1. Základné informácie

1.1 Stručný popis funkcií

Ďakujeme, že ste si vybrali mobilný telefón Element s farebným displejom. Počas čítania tejto príručky sa oboznámite s obsluhou telefónu, jeho funkciami a spôsobom ovládania.

Mobilný telefón je navrhnutý pre prostredie sietí GSM/GPRS a umožňuje prevádzkovanie dvoch kariet SIM v pohotovostnom režime. V prípade, že na jednej karte SIM prebieha hovor, nie je druhá karta SIM za tento čas aktívna. Okrem základných funkcií volania ponúka telefón aj mnoho užitočných funkcií ako adresár, prevádzkové režimy (profily), správy, prehrávač zvuku a videa, fotoaparát a videokameru, budík, kalkulačku a ďalšie funkcie, ktoré sú praktické pri práci aj voľnočasových aktivitách.

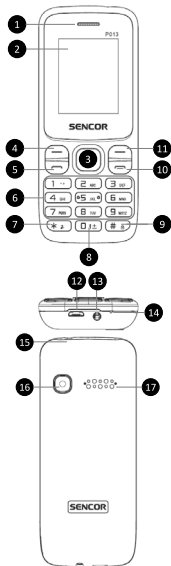
Mobilný telefón vyhovuje kritériám GSM/GPRS a dostal certifikáciu od príslušného úradu.

Spoločnosť si vyhradzuje právo meniť obsah príručky bez predchádzajúceho upozornenia.

2. Pred použitím

2.1 Označenie a popis častí

2.1.1 Popis prístroja



1. Zdieľané slúchadlo s reproduktorom
2. LCD displej
3. Stredový kláves OK a smerové navigačné klávesy (↑, ↓, →, ←)
4. Ľavé softvérové tlačidlo
5. Tlačidlo vytáčania
6. Klávesy na zadávanie textu a čísel
7. Kláves „*“ – Zmena profilu vyzváňania
8. Kláves „0“ – zap./vyp. svetidla
9. Kláves „#“ – zámok klávesnice
10. Tlačidlo ukončenia hovoru
11. Pravé softvérové tlačidlo
12. MicroUSB na prenos dát a vstup na nabíjanie
13. Vstup pre slúchadlá jack 3,5 mm
14. Mikrofón
15. Svetidlo
16. Fotoaparát
17. Zdieľaný reproduktor vyzváňania

2.1.2 Popis tlačidiel

Tlačidlá	Funkcia
Ľavé/pravé softvérové tlačidlo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vykonávanie funkcií vyznačených v ľavom/pravom dolnom rohu displeja. 2. V pohotovostnom režime ľavým softvérovým tlačidlom vstúpite do Menu telefónu, pravým vstúpite do Kontaktov (ak nie je nastavené inak).
Navigačné klávesy	<p>Navigačné klávesy zodpovedajú smerovým tlačidlám s výnimkou špeciálnych funkcií. Počas prebiehajúceho hovoru je možné znížiť/zvýšiť hlasitosť reproduktora klávesmi dole/hore.</p>
Tlačidlo vytáčania	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stlačením tohto tlačidla vytočíte číslo alebo prijmete prichádzajúci hovor. 2. V pohotovostnom režime stlačením tohto tlačidla vstúpite do zoznamu záznamov o hovoroch.
Tlačidlo OK (stredový kláves)	<p>Slúži na prístup do Menu telefónu z pohotovostného režimu. Na ďalších obrazovkách stlačením tlačidla OK potvrdíte výber.</p>

Tlačidlá	Funkcia
Tlačidlo ukončenia hovoru	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stlačením a podržaním tlačidla zapnete/vypnete telefón. 2. Stlačením sa vrátite z ktorejkoľvek obrazovky na pohotovostnú obrazovku. 3. Stlačením ukončíte prebiehajúci hovor alebo odmietnete prichádzajúci hovor.
Klávesy na zadávanie textu a čísel	Slúžia na vytáčanie a zadávanie čísel a znakov. Stlačením a podržaním tlačidla s číslom 1 prejdete do prednastavenej hlasovej schránky. V režime písania textu zadáte znaky ako je , - ? a ďalšie.
Kláves *	<ol style="list-style-type: none"> 1. Na pohotovostnej obrazovke podržaním zadajte * po zadaní telefónneho čísla, ak chcete zadať číslo klapky; hneď ako sa zobrazí znak „+“, zadajte klapku. 2. Na pohotovostnej obrazovke stlačením a podržaním tlačidla * prepínate medzi profilmi telefónu Tichý, Hlavný a Schôdza.
Kláves #	Na obrazovke na úpravy textu stlačením tlačidla # prepnete spôsob zadania textu. Aktuálny režim bude zobrazený v ľavom hornom rohu.
Kláves „0“	V pohotovostnom režime stlačením a podržaním klávesu „0“ aktivujete/deaktivujete svetidlo telefónu.

2.2 Vloženie kariet SIM a pamäťovej karty

Pred prvým použitím telefónu je potrebné do telefónu vložiť kartu SIM. Kartu SIM vám poskytne váš telefónny operátor.

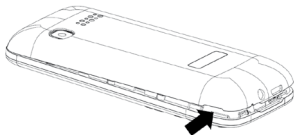
Keď si kúpite služby v mobilnej sieti, dostanete kartu SIM spolu s podrobnosťami, ako je váš kód PIN a dostupné voliteľné služby.

Upozornenie: Kartu SIM neohýbajte a zabráňte jej poškriabaniu. Nevystavujte kartu SIM statickej elektrine, vode a znečisteniu. Pri vkladaní a vyberaní kariet SIM aj pamäťovej karty dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby nedošlo k poškodeniu slotov a základnej dosky telefónu.

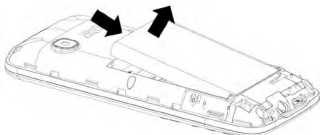
Varovanie:

Pred manipuláciou s kartami (SIM aj pamäťovou) odpojte nabíjačku, telefón vypnite a vyberte batériu.

Na otvorenie zadného krytu ho nadvihnite nechtom alebo tupým predmetom v mieste výrezu (na ľavom spodnom rohu telefónu pri zadnom kryte batérie) a jemne kryt uvoľnite po celom obvode telefónu.



Batériu nadvihnite nechťom alebo tupým predmetom v hornej časti telefónu v mieste výrezu pri batérii (na hornej hrane vloženej batérie).



Karty SIM vsuňte do príslušných slotov pod batériu kontaktmi smerom dole tak, aby sa kontakty kariet SIM dotýkali zabudovaných kontaktov pre karty SIM v telefóne. Kartu SIM 1 vsuňte do ľavého slotu skoseným rohom umiestneným v pravom dolnom rohu slotu, kartu SIM 2 vsuňte do pravého slotu skoseným rohom umiestneným v pravom dolnom rohu slotu.

Pamäťová karta sa umiestni do slotu v pravom dolnom rohu priestoru pod batériou, ktorý je chránený zaistšovacím plieškom. Miernym tlakom na zaistšovací pliešok a jeho posunom smerom vpravo ho uvoľníte.

Pamäťovú kartu vložte pod zaistšovací pliešok kontaktmi smerom dole tak, aby sa kontakty pamäťovej karty dotýkali zabudovaných kontaktov pre pamäťovú kartu v telefóne a hrana pamäťovej karty s výrezmi smerovala smerom dole, ku kontaktom batérie. Správne priložená pamäťová karta kopíruje výrezmi tvar slotu a je možné ju miernym tlakom do slotu rovnomerne pritlačiť. Priložením zaistšovacieho plieška cez pamäťovú kartu s miernym tlakom a súčasným posunom smerom vľavo zaistíte pliešok proti pohybu.

Upozornenie: Ak pamäťová karta nefunguje, skontrolujte, či je správne vložená a či má dobrý kontakt. Maximálna veľkosť podporovaných pamäťových kariet je 8 GB. Karta musí byť naformátovaná na FAT32.

Pri vkladaní batérie do telefónu spojte najprv kontakty batérie s kontaktmi umiestnenými v telefóne (v pravej spodnej časti) a potom batériu ľahko zatlačte do priestoru na batériu.

Pri nasadzovaní zadného krytu dbajte na správne priloženie krytu na priestor na batériu a postupne ľahko pritláčajte jeho okraje od hornej hrany smerom dole po celom obvode krytu, kým kryt na všetkých miestach správne nedoľahne k telu telefónu.

Upozornenie: funkcie telefónu, ako sú hlasové volania, príjem a odosielanie textových správ a dátové prenosy rôznych rýchlostí sú možné a dostupné iba pri vložení aspoň jednej SIM karte s aktivovanými funkciami operátora a v dosahu jeho bezdrôtovej siete. Informujte sa u svojho operátora na dostupné služby na vašej SIM karte aj dostupnosti jeho siete.

2.3 Zapnutie/vypnutie telefónu

Telefón zapnete stlačením a podržaním tlačidla ukončenia hovoru. Telefón vypnete stlačením a podržaním tlačidla ukončenia hovoru v pohotovostnom režime.

2.4 Nabíjanie batérie

Pripojte nabíjací adaptér do nabíjacieho konektora na spodnej strane telefónu.

Potom pripojte nabíjací adaptér k štandardnej elektrickej zásuvke a ikona batérie na displeji sa začne pohybovať. Na pohotovostnej obrazovke telefónu sa zobrazí informácia o prebiehajúcom nabíjaní. Hneď ako sa ukazovateľ batérie prestane pohybovať, nabíjanie batérie je dokončené. Stlačte konektor nabíjacieho adaptéra dvoma prstami a miernym ťahom odpojte od telefónu.

Upozornenie: Spoľahlivú prevádzku mobilného telefónu zaistíte použitím originálneho nabíjacieho príslušenstva.

2.5 Bezpečnostné heslo

■ PIN

Kód PIN slúži na to, aby nebolo možné vašu kartu SIM používať nezákonne. Kód PIN je obvykle priložený ku karte SIM. Ak trikrát po sebe zadáte nesprávny kód PIN, odomknete ho zadaním kódu PUK. Ďalšie podrobnosti vám oznámi váš telefónny operátor.

■ PIN2

Kód PIN2 je potrebné zadať pri vstupe do niektorých funkcií (napr. spoplatnenie hovorov); ak trikrát po sebe zadáte nesprávny kód PIN2, odomknete ho zadaním kódu PUK2. Ďalšie podrobnosti vám oznámi váš telefónny operátor.

■ PUK

Pri odstraňovaní uzamknutého kódu PIN je potrebné zadať kód PUK. Kód PUK je priložený ku karte SIM. Ak priložený

nie je, obráťte sa na vášho telefónneho operátora. Ak desaťkrát po sebe zadáte nesprávny kód PUK, kartu SIM už nebude možné použiť. Obráťte sa na vášho telefónneho operátora so žiadosťou o kúpu novej karty. Kód PUK nie je možné zmeniť. Ak kód stratíte, obráťte sa na vášho telefónneho operátora.

■ PUK2

Pri odstraňovaní uzamknutého kódu PIN2 je potrebné zadať kód PUK2. Ak desaťkrát po sebe zadáte nesprávny kód PUK2, nebudete môcť používať funkcie, ktoré vyžadujú zadanie kódu PIN2. Obráťte sa na vášho telefónneho operátora so žiadosťou o kúpu novej karty. Kód PUK2 nie je možné zmeniť. Ak kód stratíte, obráťte sa na vášho telefónneho operátora.

3. Stručný návod na obsluhu volania

Pri prvom spustení telefónu budete vyzvaní na zadanie PIN kódu, ak je nastavený na karte SIM. V ďalšom kroku sa vás telefón spýta na „**Time and date**“ (čas a dátum). Nie je nutné v tejto chvíli nastavovať. Dátum a čas sa nastavia automaticky po pripojení telefónu do mobilnej siete. Ďalšia položka je „**Language**“ (jazyk) – tu vyberte jazyk, v ktorom bude telefón s vami komunikovať. Stlačte tlačidlo OK na potvrdenie zvoleného jazyka a tlačidlom späť ukončíte prvé nastavenie.

V prípade, že je po prvom zapnutí telefónu nastavený ako predvolený jazyk angličtina, postupujte položkami Menu telefónu nasledovne: **Menu/Settings/Phone settings/**

Language a tu vyberte z menu požadovaný jazyk. Na odomknutie/zamknutie zámku klávesov stlačte na pohotovostnej obrazovke ľavý softvérový kláves a potom #.

3.1 Vytočenie hovoru

V pohotovostnom režime pomocou tlačidiel s číslami zadajte telefónne číslo, ktoré chcete vytočiť. Po dokončení zadania stlačte tlačidlo vytáčania a hovor sa uskutoční. V prípade, že máte v telefóne 2 aktívne karty SIM, telefón vás vyzve na výber karty SIM, z ktorej sa má hovor uskutočniť. Ak chcete uskutočniť medzištátny hovor, pridajte pred telefónne číslo predvoľbu oblasti.

3.2 Odmietnutie hovoru

Prichádzajúci hovor je možné odmietnuť stlačením tlačidla ukončenia hovoru.

3.3 Prijatie hovoru

Pri prichádzajúcom hovore vás telefón náležite upozorní (vibráciou, vyzváňaním a pod.). Ak je táto funkcia podporovaná vašou telefónnou sieťou, na displeji telefónu sa objaví meno a telefónne číslo volajúceho; v tejto chvíli môžete stlačením tlačidla vytáčania prichádzajúci hovor prijať.

3.4 Ukončenie hovoru

Po skončení konverzácie môžete hovor ukončiť stlačením tlačidla ukončenia hovoru.

3.5 Tiesňové volania

Hovor na tiesňovú linku môžete uskutočniť priamo bez karty SIM. Rôzne siete používajú rôzne tiesňové čísla.

Podrobnosti vám oznámi váš telefónny operátor.

3.6 Rýchla voľba klapky

Ak chcete do zadania telefónneho čísla zadať pauzu (napr. pre prevoľbu na číslo pobočky), pri zadávaní čísla stlačte a podržte kláves „*“.

3.7 Úroveň hlasitosti hovoru

Počas prebiehajúceho hovoru je možné meniť úroveň hlasitosti smerovými navigačnými klávesmi (↑↓). Zdieľaný reproduktor je navrhnutý tak, aby slúžil na vyzváňanie, handsfree aj slúchadlo telefónu a neumožňuje viac zvukových operácií v jednej chvíli. Pri vyšších hlasitostiach nie je vylúčený zvuk z reproduktora aj slúchadla.

4. Ponuka funkcií v Menu telefónu

4.1 Správy

Služba správ je v skutočnosti službou telefónnej siete. Táto ponuka riadne funguje v závislosti od typu vašej karty SIM a od služieb poskytovaných telefónnym operátorom. Preto ich pred použitím tejto funkcie preverte. Kapacita správ karty SIM závisí od jej typu. Pred použitím tejto funkcie sa uistite, že máte nastavené číslo servisného centra od telefónneho operátora.

Napísať správu: Text správy napíšete do riadkov pomocou klávesnice. Návod na vkladanie textu je popísaný v samostatnej kapitole. Správu odošlite pomocou menu dostupného ľavým softvérovým tlačidlom (Voľby/Odoslať) alebo stlačením stredového klávesu OK. Potom vložte

príjemcu správy buď vloženie telefónneho čísla, alebo výberom zo zoznamu „Pridať zo zoznamu“ a potvrdte stredový kláves OK.

Odporúčané správy: Uchováva prijaté správy.

Na odoslanie: Uchováva správy, ktoré neboli úspešne odoslané.

Koncepty: Uchováva uložené rozpracované správy.

Odoslané: Uchováva úspešne odoslané správy.

4.2 Kontakty

Táto funkcia umožňuje prechádzať telefónny zoznam, ukladať, upravovať a odstraňovať mená a telefónne čísla v telefóne a na karte SIM. Kapacita karty SIM sa líši a maximálna kapacita pamäte telefónu je 300 kontaktov. Na uloženie nového kontaktu zvolte Pridať kontakt (prvá položka telefónneho zoznamu), na úpravu vybraného uloženého záznamu stlačte stredový kláves a zvolte Voľby/Úpravy.

4.3 Výpis hovorov

História volaní ponúka prehľad hovorov a možnosť vymazania záznamov.

4.3.1 Výpisy hovorov

Zmeškané hovory: Zobrazenie zoznamu nedávnych zmeškaných hovorov.

Odchádzajúce hovory: Zobrazenie zoznamu nedávnych volaných čísel.

Prichádzajúce hovory: Zobrazenie zoznamu nedávnych prijatých hovorov.

Všetky hovory: Zobrazí kompletný zoznam prichádzajúcich, odchádzajúcich aj zmeškaných hovorov.

Zmazať výpis hovorov: Môžete odstrániť všetky záznamy o volaných číslach, prichádzajúcich, zmeškaných a odchádzajúcich hovoroch.

4.3.2 Nastavenie volania

SIM 1/SIM2 Nastavenie výpisu hovorov: Tu je možné nastaviť funkciu čakajúceho hovoru, presmerovanie, blokovanie alebo prepínanie liniek. Tieto funkcie sú naviazané na sieťového operátora, preto najprv s ním konzultujte, či je funkcia podporovaná.

Pokročilé nastavenie

Blokované čísla: Tu si nastavíte zoznam čísel, ktoré chcete, aby boli blokované ako prichádzajúce na úrovni prístroja.

Automatické opakované volanie: Ak volané číslo nebude hovor prijímať, volanie sa bude automaticky opakovať.

Upozornenie na čas hovoru: Možnosť nastavenia pípnutia počas hovoru opakovane každú minútu alebo jednorazovo, v hovore sa ozve pípnutie.

Režim príjmu hovoru: Všetkými klávesmi – hovor prijmete akýmkoľvek klávesom telefónu

4.5 Multimédiá

4.5.1 Fotoaparát

Prístroj je vybavený fotoaparátom. Pre správnu funkciu fotoaparátu je potrebné mať vloženú pamäťovú kartu a nastaviť ju ako východiskové úložisko.

Stlačením navigačného smerového klávesu hore/dole upravíte priblíženie. Stlačením tlačidla OK zhotovíte snímku a pomocou ľavého softvérového tlačidla môžete zhotovenú snímku odoslať alebo zmazať.

Stlačením tlačidla Voľby (počas snímania) zobrazíte ponuku dostupných funkcií:

- 1. Prepnúť na videorekordér:** umožňuje zhotovenie videozáznamu a jeho uloženie pomocou funkcie Fotoaparát v režime Videokamery.
- 2. Fotografia:** umožňuje vstup do prehľadávača uložených snímok.

Nastavenie fotoaparátu: ponúka možnosť úpravy nastavenia vlastností.

Nastavenie obrazu: veľkosť snímky a kvalita snímky – nastavte si podľa potreby

Pamäť: výber pamäte na uloženie snímky. Vyberte pamäťovú kartu.

Továrenské nastavenie: Zvolením a potvrdením tejto funkcie sa fotoaparát uvedie do východiskového nastavenia.

4.5.2 Obrázok

Umožňuje vstup do prehľadávača uložených snímok.

4.5.3 Videorekordér

Slúži na prezeranie videozáznamov. Tento telefón podporuje formáty videa 3GP, AVI a MP4. Na ovládanie prehrávača a jeho hlasitosti použite navigačné tlačidlá a stredový kláves.

Nahrat: nahrávanie staníc na pamäťovú kartu.

Záznamové zariadenie umožňuje záznam zvuku a videa. Stlačením tlačidla OK začnete/pozastavíte nahrávanie.

4.5 Hry

Telefón ponúka hry, ktoré je možné ovládať navigačnými klávesmi, stredovým klávesom alebo tlačidlami klávesnice.

4.5.5 Audio prehrávač

Telefón dokáže prehrávať súbory MP3 uložené v pamäti telefónu alebo z pamäťovej karty a podporuje prehrávanie na pozadí. Na ovládanie prehrávača a jeho hlasitosti použite navigačné tlačidlá a stredový kláves. Ľavým softvérovým tlačidlom prejdite do úpravy zoznamu skladieb, prípadne ďalej do Nastavenia:

Opakovať: Nastavenie režimu opakovania prehrávania

Zamiešať: Nastavenie režimu náhodného poradia prehrávania

Ovládanie hlasitosti: Hlasitosť sa ovláda pomocou tlačidiel „*“ na zníženie hlasitosti a „#“ na zvýšenie hlasitosti.

4.5.6 Záznam zvuku

Záznamové zariadenie umožňuje záznam zvuku. Stlačením tlačidla Voľby vyberte: Nová nahrávka – na spustenie nahrávania. Zoznam – na zobrazenie všetkých nahrávok. Nastavenie – na vybranie úložiska a nastavenie kvality

zvuku. Vyberte: Nová nahrávka – na spustenie nahrávania. Zoznam – na zobrazenie všetkých nahrávok. Nastavenie – na vybranie úložiska a nastavenie kvality zvuku.

4.5.7 FM rádio

Na príjem FM rádia odporúčame umiestniť telefón na vhodné miesto so silným FM príjmom. Telefón má integrovanú FM anténu. Pri počúvaní rádia môžete vytáčať alebo prijímať hovory bez obmedzenia. Počas hovoru bude zvuk rádia automaticky stlmený. Stlačením ľavého/pravého smerového navigačného klávesu je možné prepínať stanice. Stlačením tlačidla OK zastavíte/zapnete prehrávanie vysielania FM rádia. Na ovládanie hlasitosti slúžia klávesy „*“ na zníženie hlasitosti a „#“ na zvýšenie hlasitosti. Na obrazovke prehrávania rádia stlačením ľavého softvérového tlačidla vstúpite do ponuky možností, kde je možné vykonávať nasledujúce činnosti:

- 1. Zoznam staníc:** Umožňuje prehranie, úpravu názvu alebo frekvencie vybranej stanice.
 - 2. Ručné vkladanie:** Frekvenciu je možné ručne vyhľadať a uložiť.
 - 3. Automatické ladenie:** Spustí automatické vyhľadávanie a nájdené stanice uloží do zoznamu staníc.
- Zoznam súborov:** zobrazuje zoznam nahraných a uložených skladieb z FM rádia a záznamu zvuku.

4.6 Správca súborov

Umožňuje prezeranie obrázkov a zhotovených fotografií alebo videosúborov na pamäťovej karte či v telefóne prostredníctvom fotoalbumu. Ďalej je možné napr. nastaviť snímku ako tapetu, zdieľať súbor pomocou Bluetooth.

Tip: Súborny zhotovené fotoaparátom telefónu sa ukladajú do priečinka Photos, videozáznamy sa ukladajú do priečinka Video.

4.7 Služby

4.7.1 Prehľadávač

Telefón je vybavený internetovým prehľadávačom. Pre správnu funkciu prehľadávača je potrebné mať vloženú pamäťovú kartu s voľným miestom. Pred prvým nastavením sa uistite, že máte službu dátových prenosov aktivovanú u svojho sieťového operátora. Ak sa automaticky nenastavia parametre sieťového pripojenia, je potrebné ich nastaviť v aplikácii ručne, v sekcii Nastavenie/Dátový účet. Parametre potrebné na dátový prenos vám poskytne sieťový operátor.

Prehľadávač je určený na prácu so základnými webovými stránkami. Adresu požadovanej webovej stránky zadajte do riadka v hornej časti displeja (zadať URL).

Upozornenie: Funkcia internet primárne zobrazuje wapové stránky. Zobrazenie webových stránok nemusí byť vždy korektné a nemusí podporovať niektoré aktívne grafické prvky. Prístroj môže zobraziť upozornenie na nedostatok miesta v prípade, že je webová stránka príliš veľká a integrovaný prehľadávač ju nedokáže zobraziť.

4.7.2 SIM Toolkit

Služby SIM Toolkit sú dostupné na základe karty SIM. Pre viac informácií kontaktujte svojho telefónneho operátora.

4.8 Nastavenie

Môžete prispôbiť nastavenie telefónu, zobrazenie, zabezpečenie alebo profily vyzváňania.

4.8.1 Profily

Prednastavené profily sú Hlavné, Ticho, Schôdzka a Vonku. Nastavenie niektorých profilov je možné prispôbiť.

4.8.2 Dual SIM nastavenie

Služi na nastavenie aktívnych kariet SIM (iba vybraná SIM alebo obe karty SIM).

4.8.3 Telefón

4.8.3.1 Čas a dátum

Môžete nastaviť dátum a čas telefónu a tiež režim ich zobrazenia.

4.8.3.2 Jazyk

Môžete zmeniť jazyk telefónu.

4.8.3.3 Preferovaný spôsob vkladania

Vyberte typ vkladania pri písaní správy alebo kontaktu. Najpoužívanejší je typ vkladania Abc, keď prvé písmeno po bodke bude vždy veľké.

4.8.3.4 Displej

Umožňuje upraviť nastavenie tapety displeja telefónu v pohotovostnom režime, Automatické zamknutie klávesov, Uvítaciu a vypínaciu animáciu.

4.8.3.5 Navigačná klávesnica

Môžete zmeniť priradenie rýchlej voľby na navigačné klávesy v pohotovostnom režime (hore, dole, vpravo, vľavo).

4.8.3.6 Režim v lietadle

Režim lietadla slúži na vypnutie všetkých vysielacích a prijímacích režimov telefónu (napr. vypnutie signálu GSM/GPRS, Bluetooth).

Upozornenie: Počas letu lietadla nepoužívajte túto funkciu, ale vypnite celý prístroj.

4.8.3.7 Ďalšie nastavenie

Podsvietenie LCD. Tu nastavíte zmenu jasú LCD a čas svietenia. Pomocou šípok doľava a doprava, výber funkcie sa vykonáva šípkami hore a dole.

4.8.4 Nastavenie siete

Vyberte SIM kartu, na ktorej chcete meniť nastavenie siete. Vždy zmenu konzultujte s vaším sieťovým operátorom

4.8.5 Nastavenie zabezpečenia

Obsahuje položku na nastavenie jednotlivých SIM a zabezpečenie telefónu:

PIN: ponúka aktiváciu/deaktiváciu kódu PIN.

Zmeniť PIN: umožňuje zmenu nastavenia kódu PIN.

Zmeniť PIN2: umožňuje zmenu nastavenia kódu PIN2.

Zabezpečenie telefónu: umožňuje aktiváciu alebo deaktiváciu zámky telefónu. Predvolené heslo je „1122“.

Zmeniť heslo: ponúka zmenu hesla telefónu.

Ochrana súkromia: na otvorenie vybraných funkcií je možné nastaviť použitie zámku telefónu.

4.8.6 Pripojenie

4.8.6.1 Dátové pripojenie SIM

Zvoľte SIM kartu, ktorá bude aktívna na prenos dátových služieb.

4.8.6.2 Dátové účty

Pre jednotlivé SIM karty je možné nastaviť potrebné hodnoty na dátový prenos. Parametre nastavenia dátových prenosov sú pre väčšinu operátorov prednastavené. Ak internetové pripojenie nie je funkčné, kontaktujte vášho sieťového operátora na kontrolu vložených hodnôt.

4.8.6.3 Obnovenie nastavenia

Časť nastavenia telefónu môžete obnoviť na východiskové hodnoty. Východiskový kód na obnovenie nastavenia z výroby je: „1122“.

Upozornenie: obnovenie továrenského nastavenia môže spôsobiť stratu uloženého nastavenia a dát.

4.9 Organizér

4.9.1 Bluetooth

Bluetooth: V prípade aktívneho Bluetooth pripojenia sú dostupné na úpravy ďalšie položky nastavenia funkcie Bluetooth. Bluetooth aktivujete/deaktivujete pomocou prvej položky „Bluetooth“, a to stlačením ľavého softvérového klávesu „Zap.“/„Vyp.“.

Viditeľnosť: Môžete zvoliť viditeľnosť telefónu alebo jej skrytie pri pripojení Bluetooth. Ak je viditeľnosť Bluetooth vypnutá, ostatné zariadenia váš telefón nebudú môcť nájsť.

Moje zariadenie: Zobrazuje zoznam už spárovaných zariadení. Môžete vyhľadať iné zariadenia Bluetooth a nájsť kompatibilné. Ak sú spárovacie heslá dvoch zariadení Bluetooth identické, spárovanie bude úspešné. Niektoré zariadenia (napr. Bluetooth slúchadlá) majú prednastavený svoj spárovací kód na pripojenie. Nájdete ho v používateľskej príručke daného zariadenia.

Hľadať audio zariadenie: funkcia, ktorá prehľadáva možné pripojenie dostupných audio zariadení.

Názov zariadenia: Prednastavené PO13 – tento názov bude zobrazený pri ďalších zariadeniach. Je možné ho zmeniť podľa potreby.

Upozornenie: Pripojenie k audio zariadeniam je obmedzené a prenášaný zvuk nemusí byť kvalitný. Ide o doplnkovú funkciu.

Rozšírené

Audio cesta: vyberte, či sa má zvuk posielajú do BT audio zariadenia, alebo hrať z telefónu

Pamäť: výber pamäte na uloženie prijatých súborov.
Nastavte pamäťovú kartu, ak je vložená.

4.9.2 Svetidlo

Umožňuje ovládanie svetidla umiestneného v hornej časti telefónu. Svetidlo je možné aktivovať/deaktivovať aj stlačením a podržaním klávesu „O“ na pohotovostnej obrazovke telefónu.

Upozornenie: Nikdy nemierte svetidlom nikomu priamo do očí. Ak by sa stalo, že by vám kužeľ svetla zamieril priamo do očí, okamžite odvráťte zrak. Nepoužívajte spolu so svetidlom žiadne zväčšovacie prístroje, ktoré by lúč svetla umocnili.

4.9.3 Kalkulačka

Táto funkcia umožňuje vykonávať jednoduché matematické operácie. Na ovládanie použite navigačné smerové klávesy a stredový kláves podľa legendy zobrazenej na displeji.

4.9.4 Kalendár

Túto funkciu je možné použiť na jednoduché zobrazenie kalendárnych dní. Pomocou smerových tlačidiel hore/dole/vľavo/vpravo je možné prejsť na iný dátum.

4.9.5 Budík

Môžete mať prednastavených niekoľko aktívnych alebo neaktívnych budíkov. Pre každý volíte, či má byť aktívny alebo vypnutý a stlačením stredového klávesu OK vstúpite do režimu úprav vybraného budíka. V režime úpravy môžete smerovými tlačidlami prejsť hore alebo dole na ďalšie možnosti. Keď je kurzor na požadovanej položke, môžete pri niektorých položkách tlačidlami doprava/doleva voľiť položky na zmenu (napr. hodiny a minúty času budenia). Pri ostatných položkách (spravidla označených ikonou rozbaľovacieho zoznamu) stlačte tlačidlo „OK“ a potom môžete vybrať jednu zo zobrazených možností.

4.9.6 Svetový čas

Ponúka zobrazenie aktuálneho času vo vybraných mestách.

5. Zadávanie textu

Prístroj ponúka niekoľko režimov zadávania textu, aby ste mohli zadávať text alebo údaje do vašich kontaktov, upravovať záznamy kontaktov, vyhľadávať mená a písať správy SMS.

Ak chcete v režime „zadávania textu“ zmeniť spôsob zadávania, stlačte tlačidlo „#“. Vybraný spôsob zadávania textu sa zobrazí v hornej časti obrazovky.

5.1 Písmená (veľké, normálne)

Vstúpte na stránku úprav, stlačte tlačidlo „#“ a prepnite režim vstupu na „písmená“ (napr. „Cz“), potom použite tlačidlá s číslami a vybrané písmená sa budú objavovať na obrazovke.

Jedným stlačením tlačidla s číslom zadáte prvé písmeno vyznačené na tlačidle, dvoma rýchlymi stlačeniami zadáte druhé. Ak sa písmeno, ktoré chcete zadať, nachádza na rovnakom tlačidle ako predchádzajúce písmeno, počkajte, kým sa znovu neobjaví kurzor, a potom zadajte ďalšie písmeno.

Napríklad ak chcete zadať „ok“, je potrebné trikrát stlačiť tlačidlo „6“ a zadať tak „o“, potom dvakrát stlačiť tlačidlo „5“ a na displeji sa objaví písmeno „k“. Stlačením pravého softvérového tlačidla môžete odstrániť zadaný text.

5.2 Čísla

Prejdite do režimu úprav a stlačením tlačidla „*“ zmeňte spôsob zadávania na „čísla“ (napr. „123“). Potom použite tlačidlá s číslami a na displeji sa budú zobrazovať príslušné čísla. Jednotlivé tlačidlá 0 – 9 predstavujú číslice od 0 do 9. Na zapísanie požadovaného čísla môžete stlačiť zodpovedajúce tlačidlo. Stlačením pravého softvérového tlačidla môžete odstrániť zadané číslo.

Interpunkčné znamienka v režime písmen vložíte z výberu pomocou tlačidla *. Pre zrýchlenú voľbu je možné využiť kláves „1“ (opakované stlačenie).

Medzeru v texte vložíte v režime písmen klávesom „0“.

6. Starostlivosť a údržba

6.1 Starostlivosť o akumulátor

Prístroj je napájaný akumulátorom. Akumulátor je potrebné nabiť, keď je vybitý. Maximálny výkon nového akumulátora dosiahnete nabíjaním iba celkom vybitého akumulátora. Ak nabíjačku nepoužívate, odpojte ju od zásuvky a prístroja. Nenechávajte plne nabitý akumulátor nabíjať dlhšie než nevyhnutný čas. Prebíjaním môže dôjsť ku skráteniu jeho životnosti.

Teploty ovplyvňujú úroveň, na ktorú je možné akumulátor nabiť. Preto je nutné akumulátor pred nabitím ponechať pri izbovej teplote. Ak teplota akumulátora prekročí 40 °C, nie je možné ho nabiť.

Akumulátor používajte iba na určený účel a zabráňte jeho skratovaniu. K náhodnému skratovaniu môže dôjsť, ak kovový predmet spôsobí priame prepojenie kladného (+) a záporného (-) kontaktu akumulátora.

Nepoužívajte poškodený akumulátor.

Akumulátor nenechávajte na horúcich alebo chladných miestach. Dochádza tým k zníženiu jeho kapacity a životnosti. Prístroj s horúcim alebo studeným akumulátorom nemusí dočasne fungovať, aj keď je akumulátor plne nabitý.

Akumulátory nevhadzujte do ohňa, môžu vybuchnúť. Likvidujte ich v súlade s miestnymi predpismi.

6.2 Starostlivosť o prístroj a údržba

Nasledujúce odporúčania vám pomôžu predĺžiť životnosť vášho telefónu.

Prístroj a príslušenstvo uchovávajte mimo dosahu malých detí.

Uchovávajte prístroj v suchu. Všetky typy kvapalín a vlhkosť spôsobia narušenie elektronických obvodov.

Prístroj neuchovávajte v miestach s vysokou teplotou.

Vysoké teploty môžu skrátiť životnosť elektronických zariadení a zdeformovať alebo roztaviť určité plasty.

Nepokúšajte sa otvoriť prístroj inak, než ako je popísané v tejto príručke. Neodbornou manipuláciou môže dôjsť k poškodeniu prístroja.

Pri čistení prístroja nepoužívajte agresívne chemické prípravky alebo silné čistiace prostriedky.

Upozornenie: Používajte iba dodávané alebo schválené náhradné príslušenstvo. Neoriginálne príslušenstvo môže spôsobiť poškodenie telefónu a porušenie záručných podmienok.

7. Technické špecifikácie

Rádio FM:

Displej

Veľkosť: 1,77" TFT

Rozlíšenie: 160 × 128

Čipset

CPU: MT6261D

Pamäť

Operačná pamäť: 32 MB

ROM: 32 MB

Slot na karty microSDHC (až do 32 GB)

Kamera

Zadný: 0,08 Mpx (VGA)

Sieť/konektivita

DUAL SIM

Pásmo GSM 850/900/1800/1900 MHz

Bluetooth 3.0

Vlastnosti

Svietidlo

FM rádio

Vibračné vyzváňanie

Prehrávač videa a hudby

Zámok klávesnice

Iné

Micro USB

Dobíjacia batéria: Li-Ion 600 mAh

Rozmery: 114 × 48 × 14,2 mm

Hmotnosť: 75 g

Príslušenstvo: Nabíjací adaptér, návod na obsluhu

Rádio FM	Rozsah pásma	87.5MHz - 108MHz
GSM/DCS		GSM 850: 824 MHz – 894 MHz GSM 900: 880 MHz – 960 MHz DCS 1800: 1710 MHz – 1880 MHz PCS 1900: 1850 MHz – 1990 MHz
Bluetooth	Verzia	3.0
	Maximálny výkon vysielajúča	100mW pri 2,4GHz – 2,4835GHz

Hodnota a presnosť	
Názov alebo ochranná známka výrobcu, identifikačné číslo podniku a adresa	Shenzhen TongLiJia Wire Rod Co., Ltd 7th Floor, Building B, No. 38, Zhuao Third Industrial Zone, Gushu, Xixiang, Baoan District, Shenzhen
Identifikačný kód modelu	YHD-188-050500M
Vstupné napätie	AC 100 – 240 V
Vstupná frekvencia	50/60 Hz
Výstupné napätie	5 V
Výstupný prúd	0,5 A
Výstupný výkon	2,5 W
Priemerná účinnosť v aktívnom režime	70%
Účinnosť pri nízkej záťaži (10 %)	/ %
Spotreba energie v stave bez záťaže	0,07 W

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ




Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridávať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určených zberných miestach. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť dôsledkom nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

 Týmto FAST ČR, a. s., vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia P013 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese www.sencor.sk.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo na ich zmenu.

Čeština je pôvodná verzia.

Adresa výrobcu: Fast ČR, a. s., U Sanitasu 1621,
CZ 251 01 Říčany, Czech Republic

SENCOR®

SK Záručné podmienky

Záručný list nie je súčasťou balenia zariadenia.

Predávajúci poskytuje kupujúcemu na výrobok 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vzťahuje iba na spotrebný tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamácií spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznečistený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záručný list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky).

Záruka sa nevzťahuje na:

- chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy;
- opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku;
- poškodenie výrobku v dôsledku neodbornej či nesprávnej inštalácie, použitia výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určený;
- poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej alebo nesprávnej údržby;
- poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutie vody);
- chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým poľom a pod.;
- mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád);
- poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (batérie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otrasy);
- poškodenie, úpravu alebo inú zásah do výrobku spôsobený neoprávnenou alebo neautorizovanou osobou (servisom) prípadly, keď kupujúci pri reklamácií nepreukáže oprávnenosť svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil);
- prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku;
- prípady, keď reklamovaný výrobok sa neshoduje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovať (napr. poškodenie výrobného čísla alebo záručnej plombu prístroja, prepísované údaje v dokladoch).

Adresa výrobcu:

FAST ČR, a.s., U Sanitasy 1621, Říčany 251 01, Czech Republic

Distributor:

FAST PLUS a.s., Vlčie hrdlo 324/90, 821 07 Bratislava, tel: 249 105 890

Servisné stredisko:

FAST PLUS, a.s., Na pántoch 18, Bratislava 831 06, Slovakia; tel: 02 49 1058 53-54

Pôvodná verzia príručky je v češtine, ostatné jazykové verzie sú príslušné preklady.

